

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
**Stále pracovisko Nitra**  
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

č. 902-40144/2023/Čás,Tit/370710105/Z42-SP

Nitra 31. 10. 2023



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) na základe písomného vyhotovenia žiadosti zo dňa 10. 01. 2023 prevádzkovateľa **Bekaert Hlohovec, a. s.**, Mierová 2317, 920 28 Hlohovec, IČO: 36 234 052 (ďalej len „prevádzkovateľ“), doručenej Inšpekcii dňa 13. 01. 2023 a naposledy doplnenej dňa 06. 07. 2023, vo veci zmeny č. Z42-SP integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu vydania povolenia na uskutočnenie stavby **„Rozšírenie medziskladu kyselín P2“** a konaní vykonaných podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. a bod 8., § 3 ods. 3 písm. g) a podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 62 stavebného zákona, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**m e n í   a   d o p l ň a   i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

vydané rozhodnutím č. 4558/OIPK-1302/06-Mz,Ve/370710105 zo dňa 11. 08. 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 31. 08. 2006 v znení neskorších zmien a doplnení:

č.j. 1129-14490/37/2007/Gaj/370710105/U1 zo dňa 14. 05. 2007

č.j. 1129-29023/37/2007/Gaj/370710105/Z2 zo dňa 11. 09. 2007

č.j. 1899 -1017/37/2008/Gaj/370710105/Z3 zo dňa 15. 01. 2008

č.j. 436-19568/37/2008/Sta,Gaj/370710105/Z4 zo dňa 10. 06. 2008

č.j. 1899-38117/37/2008/Gaj/370710105/Z5 zo dňa 01. 12. 2008  
č.j. 390-5425/37/2009/Sta,Gaj/370710105/Z6 zo dňa 14. 04. 2009  
č.j. 10374-6430/37/2010/Gaj/370710105/Z7 zo dňa 04. 03. 2010  
č.j. 6482-2176/37/2012/Gaj/370710105/Z8 zo dňa 12. 01. 2012  
č.j. 8735-12124/37/2013/Pro/370710105/Z9 zo dňa 06. 05. 2013  
č.j. 3123-16832/37/2013/Pro/370710105/Z11 zo dňa 02. 07. 2013  
č.j. 3631,4776-21795/2014/Kri, Čás/370710105/Z12, Z14-SP zo dňa 30. 07. 2014  
č.j. 362-449/2015/Čás/370710105/Z13-KR zo dňa 15. 01. 2015  
č.j. 1095, 2556-11450/2015/Čás/370710105/Z15-SkP,Z16-OdS zo dňa 22. 04. 2015  
č.j. 5254-28666/2015/Čás/370710105/Z17-SP,KR zo dňa 07. 10. 2015  
č.j. 6169-31499/2015/Jak/370710105/Z18-SP zo dňa 27. 10. 2015  
č.j. 493-5237/2016/Čás/370710105/Z19-SP zo dňa 16. 02. 2016  
č.j. 4645-21182/2016/Čás/370710105/Z20 zo dňa 04. 07. 2016  
č.j. 2677,2802-11370/2017/Jak,Čás/370710105/Z21-SP, Z22 zo dňa 07. 04. 2017  
č.j. 1264-2002/2018/Čás/370710105/Z23 zo dňa 22. 01. 2018  
č.j. 3049-19180/2018/Čás/370710105/Z24-SP zo dňa 12. 06. 2018  
č.j. 3664-23219/2018/Jur/370710105/Z25 zo dňa 10. 07. 2018  
č.j. 499-869/2019/Čás/370710105/Z26-SP zo dňa 11. 01. 2019  
č.j. 900-7354/2019/Kap/370710105/Z28-SP zo dňa 26. 02. 2019  
č.j. 3209-14377/2019/Čás/370710105/Z2 zo dňa 16. 04. 2019  
č.j. 1424-15844/2019/Jur/370710105/Z2 zo dňa 06. 05. 2019  
č.j. 7123-38589/2019/Šin/370710105/Z30-DSP,Ods zo dňa 13. 11. 2019  
č.j. 9191-49517/2020/Gál/370710105/Z31 zo dňa 14. 01. 2020  
č.j. 5118-16721/2020/Čás/370710105/Z32 zo dňa 04. 06. 2020  
č.j. 418-4853/2021/Čás/370710105/Z33-SP zo dňa 22. 02. 2021  
č.j. 417-13102/2021/Čás/370710105/Z34-DSP zo dňa 22. 04. 2021  
č.j. 1036-16602/2021/Gál/370710105/Z35 zo dňa 25. 05. 2021  
č.j. 5975-28577/2021/Čás/370710105/Z36-DSP zo dňa 05. 08. 2021  
č.j. 6862-28824/2021/Čás/370710105/Z37 zo dňa 02. 09. 2021  
č.j. 918-6652/2022/Gál/370710105/Z39 zo dňa 07. 03. 2022  
č.j. 886-25642/2022/Gál/370710105/Z38-SP zo dňa 20. 07. 2022  
č.j. 7622-35438/2022/Čás/370710105/Z40-SP zo dňa 12. 10. 2022  
č.j. 8773-33651/2022/Kri/370710105/Z41-Ods zo dňa 30. 11. 2022  
č.j. 6739-23446/2023/Čás/370710105/Z43-SP zo dňa 29. 06. 2023  
č.j. 8361-30566/2023/Čás/370710105/Z45 zo dňa 31. 08. 2023  
č.j. 8668-36867/2023/Tit/370710105/Z46 zo dňa 12. 10. 2023

(ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

### **„Výroba a súvisiace činnosti“**

kategorizovanej v Zozname priemyselných činností v Prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ pod bodom:

#### **2.3. Spracovanie železných kovov:**

- c) nanášanie ochranných povlakov z roztavených kovov so spracúvaným množstvom väčším ako 2 t surovej ocele za hodinu,**

## 2.6. Povrchová úprava kovov alebo plastov pomocou elektrolytických alebo chemických postupov, ak je objem používaných vaní väčší ako 30 m<sup>3</sup>

pre prevádzkovateľa: **Bekaert Hlohovec, a. s.**

sídlo: **Mierová 2317, 920 28 Hlohovec**

IČO: **36 234 052**

nasledovne:

1. V povolení sa v časti **„Súčasťou integrovaného povolenia podľa zákona o IPKZ je:“** za odsek **cu)** vkladajú nové odseky **cv) - cx)** v znení:

### **„cv) v oblasti povrchových a podzemných vôd:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) – **vydáva súhlas na stavbu „Rozšírenie medziskladu kyselín P2“, na ktorú nie je potrebné povolenie podľa vodného zákona, ktorá však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,**
- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 8. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 28 ods. 1 vodného zákona – **vydáva vyjadrenie k zámeru stavby „Rozšírenie medziskladu kyselín P2“, že z hľadiska ochrany vodných pomerov je možná,**

### **cw) v oblasti ochrany prírody a krajiny**

- podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona o IPKZ v súčinnosti s § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny – **vydáva vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia na stavbu „Rozšírenie medziskladu kyselín P2“ bez pripomienok,**

### **cx) v oblasti stavebného poriadku**

- podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 stavebného zákona **vydáva povolenie na uskutočnenie stavby: „Rozšírenie medziskladu kyselín P2“:**

### **v rozsahu:**

*stavebných objektov:*

*nie sú*

### *prevádzkových súborov:*

*G1.1 Technologické zariadenia a potrubné rozvody*

*G1.2 Prevádzkový rozvod silnoprúdu a MaR*

*G1.3 Protipožiarne zabezpečenie stavby*

katastrálne územie: **Hlohovec**

na pozemkoch par. č.: **2389/1, 2389/57 – reg. „C“ podľa LV č. 6827**

účel stavby: **budovy – nebytové budovy – priemyselné budovy a sklady – nádrže, silá a sklady**

charakter stavby: **trvalá.**

Mesto Hlohovec vydalo podľa § 4 ods. 3 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov záväzné stanovisko č. MSUHC/677/2022/493/SAN zo dňa 11. 01. 2022 k uskutočneniu stavby a zároveň Mesto Hlohovec uviedlo, že na stavbu „**Rozšírenie medziskladu kyselín P2**“ sa rozhodnutie o umiestnení stavby nevyžaduje a zároveň Mesto Hlohovec ako príslušný stavebný úrad vydalo súhlas č. MSUHC/432/2022/493/SAN zo dňa 11. 01. 2022 podľa § 140b stavebného zákona v súlade s § 120 ods. 2 stavebného zákona k vydaniu stavebného povolenia špeciálnym stavebným úradom.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky ako príslušný orgán podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní“) vydalo rozhodnutie zo zisťovacieho konania č. 10827/2022-11.1.1./av 67161/2022 zo dňa 28. 11. 2022, ktoré nadobudlo právoplatnosť 04. 07. 2023, v ktorom sa uvádza, že zmena navrhovanej činnosti „Rozšírenie medziskladu kyselín“ sa nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní.

Projektová dokumentácia rieši rozšírenie Medziskladu kyselín P2 doplnením jednej nádrže o celkovom využiteľnom objeme 25 m<sup>3</sup> do priestoru existujúceho medziskladu kyselín. Nádrž bude umiestnená na prízemí, v záchytnej vani o objeme 81 m<sup>3</sup>. Nádrž bude určená pre použitú HCl. Celková kapacita medziskladu kyselín po zmene bude 143 m<sup>3</sup>.

2. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, 7. Podmienky na uskutočňovanie, užívanie a odstránenie stavieb** sa za bod **7.24** vkladá nový bod **7.25** v znení:

„**7.25** Na uskutočnenie stavby uvedenej v bode cx) „**Rozšírenie medziskladu kyselín P2**“ sa stanovujú tieto záväzné podmienky:

**a) všeobecné:**

1. Stavebníkom bude Bekaert Hlohovec, a.s.
2. Stavbu zrealizovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní (spracovateľ SPOL-LIPA, spol. s r. o., 10/2021).
3. Inšpekcia v súlade s § 75a ods. 1 stavebného zákona upúšťa od vytýčenia stavby oprávnenými osobami podľa § 45 ods. 4 stavebného zákona. Za súlad priestorovej polohy stavby s dokumentáciou overenou v stavebnom konaní zodpovedá stavebník.
4. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky, zhotoviteľ bude vybraný vo výberovom konaní. Stavebník oznámi vybraného zhotoviteľa stavby Inšpekcii v termíne do 15 dní odo dňa ukončenia výberového konania a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti.
5. Stavebník oznámi Inšpekcii začatie stavby najneskôr desať dní po jej začatí písomne alebo elektronicky na adresu (e-mail: [kristina.titkova@sizp.sk](mailto:kristina.titkova@sizp.sk) alebo [sizpipknr@sizp.sk](mailto:sizpipknr@sizp.sk)).
6. Na stavenisku musí byť k dispozícii právoplatné integrované – stavebné povolenie a dokumentácia overená v integrovanom – stavebnom konaní.
7. Stavebník alebo stavbyvedúci je povinný viesť stavebný denník, ktorý musí byť počas uskutočňovania stavby až do jej kolaudácie na stavbe.
8. Pri uskutočnení stavby treba dodržať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať na ochranu zdravia a osôb na stavenisku.

9. Stavebník je povinný označiť stavbu tabuľou s údajmi o názve stavby, názve dodávateľa, uvedením stavebného dozoru, termínom zahájenia stavebných prác a termínom ich ukončenia, uviesť, ktorý orgán stavbu povolil, číslo a dátum stavebného povolenia.
10. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.
11. Prerokovať s Inšpekciou zmeny projektu, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby nutné a v značnej miere by menili technické riešenie alebo majetkovo právne vzťahy.
12. Škody spôsobené počas výstavby nahradiť v zmysle platných právnych predpisov.
13. Po ukončení stavby, pozemky dotknuté výstavbou dať do pôvodného stavu.
14. S realizáciou stavby, sa nesmie začať skôr ako toto povolenie nadobudne právoplatnosť (§ 52 zákona o správnom konaní). Toto povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.
15. Stavbu ukončiť do 24 mesiacov odo dňa začatia stavebných prác.

**b) vyplývajúce z vyjadrení obce, správcov inžinierskych sietí, dotknutých orgánov štátnej správy a dotknutých organizácií:**

16. Okresný úrad Hlohovec, štátna správa odpadového hospodárstva, stanovisko č. OU-HC-OSZP-2021/001226-002 zo dňa 02. 11. 2021:  
Zhodnotenie alebo zneškodnenie všetkých odpadov vzniknutých pri realizácii stavby zdokladovať Okresnému úradu Hlohovec, štátnej správe v odpadovom hospodárstve pri kolaudácii stavby.
17. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, rozhodnutie zo zisťovacieho konania č. 10827/2022-11.1.1/av, 67161/2022, 67162/2022-int
  - 17.1 Prevádzku zabezpečiť tak, aby sa zabránilo neovládateľnému/havarijnému úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia (do pôdy, do povrchových vôd, do podzemných vôd);
  - 17.2 Zabezpečiť všetky skladovacie priestory (vnútorné aj vonkajšie manipulačné plochy), kde sa nakladá so znečisťujúcimi látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi nebezpečných látok a nebezpečných odpadov záchytnými zariadeniami proti havarijnému úniku týchto látok;
  - 17.3 Vykonávať pravidelnú kontrolu technického stavu, funkčnosti a spoľahlivosti nádrží na skladovanie nebezpečných látok, skúšky nepriepustnosti nádrží, záchytných vaní, potrubí nebezpečných látok;
  - 17.4 Po dokončení zmeny navrhovanej činnosti zdokumentovať stav dotknutých vodných útvarov podzemných/povrchových vôd a doručiť správu o kvalite dotknutých vodných útvarov;
  - 17.5 V priestoroch zabezpečiť podlahu tak, aby nedochádzalo k úniku znečisťujúcich látok mimo priestoru objektu;

- 17.6 Stavby a zariadenia, v ktorých sa bude zaobchádzať so znečisťujúcimi látkami zabezpečiť v takom rozsahu, aby boli konštrukčne stabilné, nepriepustné, odolné a stále voči mechanickým, tepelným, chemickým, biologickým a poveternostným vplyvom;
- 17.7 Vypracovať prevádzkový poriadok, plán údržby opráv a plán kontroly, oboznámiť obsluhu s predmetným poriadkom a plánom;
- 17.8 Aplikovať opatrenia v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci;
- 17.9 S používanými chemickými látkami manipulovať podľa pokynov uvedených v kartách bezpečnostných údajov používaných látok.
- 17.10 Zabezpečiť prostriedky na likvidáciu možného úniku nebezpečných odpadov a nebezpečných látok do prírodného prostredia (VAPEX; príslušné náradie na okamžitý sanačný zásah ...); zabezpečiť plán havarijných opatrení na likvidáciu škôd a oboznámiť s ním zamestnancov;
- 17.10 Dodržiavať všetky povinnosti výrobcu a následného užívateľa chemických látok a zmesí podľa zákona 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nariadenie (ES) č. 1907/2006 REACH v platnom znení, vrátane všetkých obmedzení a podmienok pre používanie nebezpečných látok;

**c) ďalšie podmienky:**

- 18. Nakoľko si stavba vyžaduje posúdenie spôsobilosti stavby na užívanie, je možné stavbu užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia, resp. ak sa na posúdenie spôsobilosti stavby vyžaduje skúšobná prevádzka je možné stavbu užívať len na základe rozhodnutia o uvedení stavby do dočasného užívania na skúšobnú prevádzku.
- 19. V konaní o uvedení stavby do užívania preukázať spôsob následného nakladania s odpadom vzniknutým počas výstavby.“

**Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:**

V uskutočnenom stavebnom konaní boli vznesené nasledovné námietky a pripomienky k povoloovanej prevádzke:

Združenie domových samospráv, Rovniakova 14, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava:

(vyjadrenie doručené dňa 21. 08. 2023), cit.:

**„Hoci v zmysle §18 ods.3 zákona IPKŽP č.39/2013 Z.z. nie je rozhodnutie EIA záväzným podkladom rozhodnutia, je dôležitým podkladom a východiskovou informáciou, z ktorej je potrebné vychádzať a preto žiadame o vyhodnotenie plnenia podmienok rozhodnutia EIA.**

*Veľkú pozornosť si zaslúži dodržiavania ustanovení zákona o odpadoch ako aj európskej Smernice o odpadoch; žiadame vyhodnotiť súlad, najmä čo sa zákazu rozširovania skládok týka.*

**Osobitne nás vo vydanom stavebnom povolení zaujíma určenie prvkov zelenej infraštruktúry podľa §2 písm.zh až písm. zj zákona OPK č.543/2002 Z.z., ktoré bol projektant podľa §3 zákona OPK povinný zapracovať do projektu. V prípade ak projekt uvedené prvky zelenej infraštruktúry neobsahuje, žiadame, aby bola táto povinnosť uvedená ako záväzná podmienka stavebného**

povolenia (§66 ods.3 písm.b Stavebného zákona). **Taktiež nás osobitne zaujíma splnenie verejných záujmov ochrany vôd podľa §5 až §11 Vodného zákona a Rámcovej smernice EÚ o vode**, ktoré sa preukazujú najmä rozhodnutím podľa §16a Vodného zákona. **Neposlednou osobitnou náležitosťou, ktorá nás zaujíma je obnova prirodzenej biodiverzity dotknutého územia.**

**V časti ochrany ovzdušia a ochrany vôd žiadame preukázať, že projekt je vôbec prípustný v zmysle §11 a §12 zákona o životnom prostredí č.17/1992 Zb. a to uvedením prahových hodnôt podľa príslušných predpisov, hodnôt predpokladaných v procese EIA a hodnôt reálne nameraných v testovacej prevádzke. Žiadame ako súčasť povolenia nariadiť používanie automatizovaných meracích zariadení monitorujúcich kvalitu ovzdušia a vôd, pravidelne tieto údaje vyhodnocovať a prijímať priebežné opatrenia na priebežné znižovanie znečistenia ovzdušia a vôd (§3 ods.3 písm.a zákona IPKŽP č.39/2013 Z.z.). Špeciálne nás zaujíma monitorovanie a znižovanie najmä ale nielen pevných častíc PM<sub>10</sub>, PM<sub>5</sub> a PM<sub>2,5</sub> ako súčasť trvalej kampane na zníženie znečisťovania ovzdušia. V oblasti ochrany vôd nás zaujíma posúdenie vplyvov na vody podľa §73 ods.21 vodného zákona formou záväzného stanoviska štátnej vodnej správy podľa §16a vodného zákona.**

V stavebnom konaní očakávame od stavebníka, stavebného úradu a dotknutých orgánov, aby dôsledne vyžadovali plnenie verejných záujmov životného prostredia podľa osobitných právnych predpisov (najmä zákona EIA a splnenia podmienok rozhodnutia EIA), čo je ich povinnosť podľa §3 ods.1 Správneho poriadku. Vo výslednom rozhodnutí nás zaujíma, akým presne spôsobom si túto úlohu splnili. **V tejto súvislosti poukazujeme na povinnosť projektanta podľa §6 ods. 2 zákona o autorizovaných stavebných inžinieroch** (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/138/20210101#paragraf-6.odsek-2>), **podľa ktorého má povinnosť napomáhať realizácii ústavného práva verejnosti na priaznivé životné prostredie, preto žiadame aby sa explicitne v rozhodnutí uviedlo akým konkrétnym spôsobom projekt reflektuje oprávnené záujmy verejnosti na životnom prostredí vyplývajúce z rozhodnutia EIA ako aj ďalších legitímnych environmentálnych záujmov verejnosti riešených v tomto konaní.**

**ZDS žiada o zvolanie ústneho pojednávania spojeného s miestnou ohliadkou podľa §15 ods.1 písm.a zákona o integrovanej prevencii a kontrole životného prostredia č.39/2013 Z.z. jednak aby mohlo nazrieť do relevantnej dokumentácie a jednak, aby k predmetnej veci bola zabezpečená odborná diskusia. Ústne pojednávanie žiadame spojiť s miestnou ohliadkou.**

Rozhodnutie Inšpekcie k námietkam: (ktoré pre lepšiu orientáciu Inšpekcia očíslovala)

1. **„Hoci v zmysle §18 ods.3 zákona IPKŽP č.39/2013 Z.z. nie je rozhodnutie EIA záväzným podkladom rozhodnutia, je dôležitým podkladom a východiskovou informáciou, z ktorej je potrebné vychádzať a preto žiadame o vyhodnotenie plnenia podmienok rozhodnutia EIA.“**

Stanovisko Inšpekcie - Inšpekcia už v upovedomení uviedla, že MŽP SR ako príslušný orgán podľa zákona o posudzovaní vydalo rozhodnutie zo zisťovacieho konania č. 10827/2022-11.1.1./av 67161/2022 zo dňa 28. 11. 2022, ktoré nadobudlo právoplatnosť 04. 07. 2023, v ktorom sa uvádza, že zmena navrhovanej činnosti „Rozšírenie medziskladu kyselín“ sa nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní. Súčasťou žiadosti o zmenu integrovaného povolenia bolo aj vyhodnotenie spôsobu plnenia podmienok určených v rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní č. 10827/2022-11.1.1./av 67161/2022 zo dňa 28. 11. 2022 zo dňa 28. 11. 2022. Zároveň Inšpekcia žiadala MŽP SR o vydanie záväzného stanoviska podľa zákona o posudzovaní listom č. 902-25881/2023/Čás/370710105/Z42-SP zo dňa 14. 07. 2023.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie (ďalej len „MŽP SR“), ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov“), listom č. 4018/2023-11.1.1/av, 61873/2023 zo dňa 24.07.2023 vydalo podľa § 38 ods. 4 tohto zákona záväzné stanovisko, v rámci ktorého skonštatovalo, že žiadosť spoločnosti Bekaert Hlohovec, a.s., Mierová 2317, 920 28 Hlohovec, IČO 36 234 052, vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia **je v súlade** so zákonom č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie s rozhodnutím Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky vydanom v zisťovacom konaní č. 10827/2022-11.1.1/av, 67161/2022, 67162/2022-int., zo dňa 28. 11. 2022 a jeho podmienkami.

2. **„Veľkú pozornosť si zaslúži dodržiavania ustanovení zákona o odpadoch ako aj európskej Smernice o odpadoch; žiadame vyhodnotiť súlad, najmä čo sa zákazu rozširovania skládok týka.“**

Stanovisko Inšpekcie - V predmetnom konaní sa nejedná o skládku odpadov, ale o inštaláciu jednej nádrže o celkovom využiteľnom objeme 25 m<sup>3</sup> do priestoru existujúceho medziskladu kyselín, čiže pripomienku Inšpekcia vyhodnocuje ako irelevantnú. Prevádzkovateľ je povinný pri realizácii predmetnej zmeny postupovať v súlade s platnou legislatívou na úseku odpadového hospodárstva a v integrovanom povolení má určené podmienky vychádzajúce zo zákona o odpadoch ako aj smernice o odpadoch.

3. **„Osobitne nás vo vydanom stavebnom povolení zaujíma určenie prvkov zelenej infraštruktúry podľa §2 písm. zh) až písm. zj) zákona OPK č.543/2002 Z.z., ktoré bol projektant podľa §3 zákona OPK povinný zapracovať do projektu. V prípade ak projekt uvedené prvky zelenej infraštruktúry neobsahuje, žiadame, aby bola táto povinnosť uvedená ako záväzná podmienka stavebného povolenia (§66 ods.3 písm. b) Stavebného zákona). Taktiež nás osobitne zaujíma splnenie verejných záujmov ochrany vôd podľa §5 až §11 Vodného zákona a Rámcovej smernice EÚ o vode , ktoré sa preukazujú najmä rozhodnutím podľa §16a Vodného zákona. Neposlednou osobitnou náležitosťou, ktorá nás zaujíma je obnova prirodzenej biodiverzity dotknutého územia.“**

Stanovisko Inšpekcie - Stavba je realizovaná vo vnútri jestvujúceho areálu, kde sa priemyselná činnosť už realizuje a vplyv uvedenej stavby na životné prostredie je minimálny. Vzhľadom na charakter a rozsah stavby, nepríde k ovplyvneniu územného systému ekologickej stability.

Obnova prirodzenej biodiverzity v tomto prípade nie je relevantná z dôvodov, že ide o modernizáciu v rámci jestvujúcej technológie, pričom nedôjde ku záberu nových prípadne jestvujúcich plôch v rámci areálu na stavebné účely, kvôli čomu by bolo potrebné jednotlivé zložky biodiverzity sanovať/obnovovať. Zeleň, ktorá sa nachádzajúca v areáli navrhovanej činnosti nebude výstavbou dotknutá. Dôležité je taktiež uviesť, že zmena navrhovanej činnosti – osadenie 1 nádrže sa bude realizovať v priestore existujúceho medziskladu kyselín.

Navrhovaná činnosť bola riadne posúdená v rámci posudzovania vplyvov na životné prostredie v zmysle zákona o posudzovaní, výsledkom čoho je právoplatné rozhodnutie zo zisťovacieho konania č. 10827/2022-11.1.1./av 67161/2022 zo dňa 28. 11. 2022, ktoré nadobudlo právoplatnosť 04. 07. 2023.



Inšpekcia je v konaní o vydanie integrovaného povolenia viazaná obsahom tohto rozhodnutia a nie je oprávnená spochybňovať jeho zákonnosť. Inšpekcia je taktiež viazaná súhlasným záväzným stanoviskom MŽP SR č. 4018/2023-11.1.1/av, 61873/2023 zo dňa 24. 07.2023. Tie informácie vyplývajúce z uplatnených pripomienok dotknutých orgánov a účastníkov konania, ktoré sú relevantné pre tento stupeň povoľovacieho konania a majú oporu v zákone, budú zohľadnené v tomto povolení, príp. budú zohľadnené až v ďalších stupňoch povoľovacieho konania podľa osobitných predpisov.

Inšpekcia konštatuje, že podľa ustanovenia § 16a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej aj „vodný zákon“) sa rozhodnutie nevydáva, ale vydáva sa záväzné stanovisko, v ktorom orgán štátnej vodnej správy určí, či sa pred povolením činnosti vyžaduje výnimka podľa vodného zákona. Konajúci správny orgán ďalej uvádza, že predmetná činnosť sa nenachádza v žiadnej chránenej vodohospodárskej oblasti. Vzhľadom k tomu, že predmetnou stavbou nedochádza k zmene fyzikálnych vlastností útvaru povrchových vôd alebo k zmenám hladiny podzemných vôd a nejedná sa o trvalo udržateľnú rozvojovú činnosť človeka t.j. napr. stavbu proti povodňovým opatrení, vodných elektrární, prístavov, ciest, diaľnic, mostov, tunelov, železníc a melioračných zariadení, prevádzkovateľ nie je povinný postupovať pred podaním návrhu o začatí konania o povolení navrhovanej činnosti podľa § 16a. S poukazom na uvedené nejde o činnosť, ktorou môže dôjsť k nesplneniu environmentálnych cieľov podľa vodného zákona, predmetná činnosť nie je umiestnená v žiadnej chránenej vodohospodárskej oblasti, pričom v rámci prevádzky sa vykonáva pravidelný monitoring vôd podľa schválenej východiskovej správy, si povaha činnosti nevyžaduje rozhodnutie podľa § 16a vodného zákona.

Zároveň z hľadiska vodných pomerov sa vyjadril v tomto konaní Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-HC-OSZP-2023/000874-002 zo dňa 19. 07. 2023, z ktorého vyplýva, že zmena stavby pred jej dokončením je z hľadiska vodných pomerov možná za predpokladu dodržania tam stanovených podmienok.

4. ***„V časti ochrany ovzdušia a ochrany vôd žiadame preukázať, že projekt je vôbec prípustný v zmysle §11 a §12 zákona o životnom prostredí č.17/1992 Zb. a to uvedením prahových hodnôt podľa príslušných predpisov, hodnôt predpokladaných v procese EIA a hodnôt reálne nameraných v testovacej prevádzke. Žiadame ako súčasť povolenia nariadiť používanie automatizovaných meracích zariadení monitorujúcich kvalitu ovzdušia a vôd, pravidelne tieto údaje vyhodnocovať a prijímať priebežné opatrenia na priebežné znižovanie znečistenia ovzdušia a vôd (§3 ods.3 písm.a zákona IPKŽP č.39/2013 Z.z.). Špeciálne nás zaujíma monitorovanie a znižovanie najmä ale nielen pevných častíc PM<sub>10</sub>, PM<sub>5</sub> a PM<sub>2,5</sub> ako súčasť trvalej kampane na zníženie znečisťovania ovzdušia. V oblasti ochrany vôd nás zaujíma posúdenie vplyvov na vody podľa §73 ods. 21 vodného zákona formou záväzného stanoviska štátnej vodnej správy podľa §16a vodného zákona.“***

Stanovisko Inšpekcie — Požiadavka na zriadenie automatizovanej monitorovacej stanice nebola v procese EIA orgánom ochrany ovzdušia MŽP SR požadovaná, nakoľko to nevyplynulo z žiadneho relevantného dôvodu. Zároveň nejestvuje žiadne reálne opodstatnenie na to, aby štát

bezdôvodne prenášal svoje povinnosti, v tomto prípade požiadavka na zriadenie automatizovanej monitorovacej stanice na prevádzkovateľa. Povinnosťou štátu pri zriadení AMS sú investičné náklady pri samotnej realizácii, ale aj náklady spojené s chodom a údržbou AMS. Požiadavka na zriadenie monitorovacej stanice kvality ovzdušia so stálym monitorovaním spomenutých znečisťujúcich látok musí vyplývať z rozhodnutia EIA MŽP SR z dôvodu nevhodných podmienok rozptylu podľa § 13 ods. 1 písm. h) vyhlášky č. 411/2012 Z. z. pre určenie tejto podmienky.

Posúdenie vplyvov na vody z hľadiska § 16a vodného zákona je uvedené v bode 3.

Zároveň z hľadiska vodných pomerov sa vyjadril v tomto konaní Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-HC-OSZP-2023/000874-002 zo dňa 19. 07. 2023, z ktorého vyplýva, že zmena stavby pred jej dokončením je z hľadiska vodných pomerov možná za predpokladu dodržania tam stanovených podmienok.

MŽP SR vydalo v zisťovacom konaní rozhodnutie č. 10827/2022-11.1.1./av 67161/2022 zo dňa 28. 11. 2022, ktorým na základe posúdenia zmeny navrhovanej činnosti rozhodlo, že zmena navrhovanej činnosti sa nebude posudzovať. MŽP SR v tomto zisťovacom konaní posúdilo túto zmenu navrhovanej činnosti z hľadiska povahy a rozsahu, miesta vykonávania navrhovanej zmeny činnosti a významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľov, pričom vzalo do úvahy súčasný stav životného prostredia v dotknutom území. MŽP SR pri skúmaní a hodnotení predloženého oznámenia o zmene navrhovanej činnosti, doručených stanovísk k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti a na základe celkového zhodnotenia stavu a celkovej úrovne ochrany životného prostredia v záujmovom území usúdilo, že zmena navrhovanej činnosti nepredstavuje taký zásah, ktorý by mohol v značnej miere ohroziť životné prostredie a zdravie obyvateľstva, resp. by jej realizáciou prišlo k rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti starostlivosti o životné prostredie. Z uvedeného vyplýva, že predmetná zmena stavby pred jej dokončením je prípustná a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti starostlivosti o životné prostredie, teda aj zákonom č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí v znení neskorších predpisov.

5. *„V stavebnom konaní očakávame od stavebníka, stavebného úradu a dotknutých orgánov, aby dôsledne vyžadovali plnenie verejných záujmov životného prostredia podľa osobitných právnych predpisov (najmä zákona EIA a splnenia podmienok rozhodnutia EIA), čo je ich povinnosť podľa §3 ods.1 Správneho poriadku. Vo výslednom rozhodnutí nás zaujíma, akým presne spôsobom si túto úlohu splnili. V tejto súvislosti poukazujeme na povinnosť projektanta podľa §6 ods.2 zákona o autorizovaných stavebných inžinieroch ([https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/138/20210101#paragr af-6.odsek-2](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/138/20210101#paragr_af-6.odsek-2)), podľa ktorého má povinnosť napomáhať realizácii ústavného práva verejnosti na priaznivé životné prostredie, preto žiadame aby sa explicitne v rozhodnutí uviedlo akým konkrétnym spôsobom projekt reflektuje oprávnené záujmy verejnosti na životnom prostredí vyplývajúce z rozhodnutia EIA ako aj ďalších legitímnych environmentálnych záujmov verejnosti riešených v tomto konaní.“*

Stanovisko Inšpekcie - Inšpekcia pri svojej rozhodovacej činnosti postupuje podľa platných právnych predpisov Slovenskej republiky. Inšpekcia ako správny orgán za týmto účelom

náležite zisťuje skutkový stav a zabezpečuje si podklady pre vydanie rozhodnutia, a to vrátane záväzného stanoviska správneho orgánu na úseku posudzovania vplyvov na životné prostredie, v tomto prípade záväzného stanoviska MŽP SR vo veci vydania stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „Rozšírenie medziskladu kyselín“. MŽP SR vo svojom záväznom stanovisku skonštatovalo, že predmetný návrh je v súlade so zákonom o posudzovaní vplyvov a s rozhodnutím MŽP SR vydaným v zisťovacom konaní č. 10827/2022-11.1.1/av, 67161/2022, 61162/2022-int. zo dňa 28. 11. 2022 a jeho podmienkami.

Inšpekcia konštatuje, že MŽP SR v záväznom stanovisku k predmetnej stavbe skonštatovalo, že predmetný návrh je v súlade so zákonom o posudzovaní vplyvov a s rozhodnutím MŽP SR vydaným v zisťovacom konaní č. 10827/2022-11.1.1/av, 67161/2022, 61162/2022-int. zo dňa 28. 11. 2022 a jeho podmienkami. To znamená, že návrh účastníka konania na zmenu stavby pred jej dokončením „reflektuje oprávnené záujmy verejnosti na životnom prostredí“.

Projektovú dokumentáciu stavby pre stavebné povolenie vypracovali oprávnení zodpovední projektanti, ktorí podľa § 46 stavebného zákona sú zodpovední za správnosť a úplnosť vypracovaného projektu stavby a zodpovedajú aj za jeho realizáciu. Projektová dokumentácia je vypracovaná so zohľadnením miestnych podmienok a okolia stavby, spĺňa požiadavky podľa § 46 ods. 2 a § 47 stavebného zákona a je vypracovaná v rozsahu § 9 Vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z. Dokumentácia pre stavebné povolenie spĺňa požiadavky na projekciu stavieb podľa § 47 stavebného zákona.

6. *„ZDS žiada o zvolanie ústneho pojednávania spojeného s miestnou ohliadkou podľa §15 ods.1 písm. a) zákona o integrovanej prevencii a kontrole životného prostredia č.39/2013 Z. z. jednak aby mohlo nazrieť do relevantnej dokumentácie a jednak, aby k predmetnej veci bola zabezpečená odborná diskusia. Ústne pojednávanie žiadame spojiť s miestnou ohliadkou.“*

Stanovisko Inšpekcie - Inšpekcia listom č. 902-25880/2023/Čás/370710105/Z42-SP zo dňa 14. 07. 2023 (ďalej aj „upovedomenie“) upovedomila účastníkov konania o začatí konania vo veci zmeny integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „Výroba a súvisiace činnosti“ za účelom vydania stavebného povolenia na uskutočnenie stavby: **„Rozšírenie medziskladu kyselín P2“**.

Okrem iného, Inšpekcia v upovedomení uviedla, že sa nejedná o konanie uvedené v ustanovení § 11 ods. 9 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a nadväzujúco skonštatovala, že v konaní o zmene povolenia podľa ustanovenia § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upúšťa od ústneho pojednávania podľa § 15 zákona o IPKZ.

V upovedomení Inšpekcia určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia tohto upovedomenia a zároveň oboznámila účastníkov konania, že môžu v určenej lehote alebo v predĺženej lehote požiadať o vykonanie ústneho pojednávania. Pretože žiaden z účastníkov konania nepožiadala o predĺženie lehoty na vyjadrenie, Inšpekcia túto lehotu nepredĺžila.

V 30 – dňovej lehote, uvedenej v upovedomení, žiaden z účastníkov konania nepožiadala Inšpekciu o ústne pojednávanie. Upovedomenie bolo ZDS doručené dňa 15. 07. 2023. ZDS v 30 – dňovej lehote, uvedenej v upovedomení, nezaslalo Inšpekcii žiadne stanovisko a ani žiadosť o ústne pojednávanie.

Z uvedeného vyplýva, že ZDS nevyužilo možnosť požiadať o ústne pojednávania, v lehote do 30 dní od dňa doručenia upovedomenia.

Inšpekcia následne, v súlade s ustanovením § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“), listom č. 902-30416/2023/Čás/370710105/Z42-SP zo dňa 21. 08. 2023 umožnila účastníkom konania vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia a spôsobu jeho zistenia pred vydaním rozhodnutia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie, a to v lehote 7 dní od jeho doručenia. Týmto listom neumožnila účastníkom konania požiadať o ústne pojednávanie.

Keďže ZDS nevyužilo možnosť požiadať o ústne pojednávania v určenej lehote do 30 dní od dňa doručenia upovedomenia, Inšpekcia požiadavke ZDS „o zvolanie ústneho pojednávania spojeného s miestnou ohliadkou podľa § 15 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ“ uvedenej v liste ZDS k listu č. 902-30416/2023/Čás/370710105/Z42-SP zo dňa 21. 08. 2023, **nevyhovuje**.

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 4558/OIPK-1302/06-Mz,Ve/370710105 zo dňa 11. 08. 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 31. 08. 2006, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Výroba a súvisiace činnosti“ v znení neskorších zmien a doplnení a ostatné jeho podmienky zostávajú v platnosti.**

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 stavebného zákona, na základe žiadosti prevádzkovateľa **Bekaert Hlohovec, a. s., Mierova 2317, 920 28 Hlohovec, IČO: 36 234 052** doručenej Inšpekcii dňa 13. 01. 2023 zo dňa 10. 01. 2023 vo veci zmeny č. Z42-SP integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu vydania povolenia na uskutočnenie stavby **„Rozšírenie medziskladu kyselín P2“** a konaní vykonaných podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. a bod 8., § 3 ods. 3 písm. g) a podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 62 stavebného zákona, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní mení integrované povolenie pre prevádzku **„Výroba a súvisiace činnosti“**.

Zmena v činnosti prevádzky, ktorá je predmetom tohto povolenia, nepredstavuje podstatnú zmenu. Podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a v znení zákona o IPKZ, časti X. Životné prostredie, položky 171a Sadzobníka správnych poplatkov zmena, ktorá nie je podstatnou zmenou, nepodlieha spoplatneniu podľa tohto zákona.

Správne konanie sa začalo dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa Inšpekcii.

Prevádzkovateľ spolu so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia predložil Inšpekcii žiadosť o vydanie stavebného povolenia, výpis z listu vlastníctva, kópiu katastrálnej mapy a projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie, stručné zhrnutie, výpis z Obchodného registra, stanovisko Krajského riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Trnave, stanovisko Okresného úradu Hlohovec, štátnej správy odpadového hospodárstva, rozhodnutie MŽP SR zo zisťovacieho konania k zmene navrhovanej činnosti, prehlásenie o neexistencii cudzích sietí, prehlásenie o prevencii závažných priemyselných havárií, záväzné stanovisko Mesta Hlohovec k uskutočneniu stavby a nevyžadovanie územného rozhodnutia a k vydaniu staveného povolenia špeciálnym stavebným úradom, vyhodnotenie spôsobu zapracovania podmienok určených v rozhodnutí zo zisťovacieho konania.

Správne konanie sa začalo dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa Inšpekcii. Po preskúmaní predloženej žiadosti, predložených príloh a dokladov vyplynulo, že podanie neobsahuje všetky potrebné údaje a prílohy podľa ustanovenia § 7 zákona o IPKZ, a preto neposkytuje dostatočný podklad pre spoľahlivé posúdenie. Z uvedeného dôvodu Inšpekcia vyzvala prevádzkovateľa listom č. 902-4452/2023/Čás/370710105/Z42-SP zo dňa 06. 02. 2023 na odstránenie nedostatkov svojho podania v určenej lehote a konanie vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku prerušila rozhodnutím č. 902-4453/2023/Čás/370710105/Z42-SP zo dňa 06. 02. 2023. Správne konanie vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pokračovalo dňom 06. 07. 2023 doplnením žiadosti prevádzkovateľom o všetky požadované doklady, požadované v rámci konania o vydanie zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že je žiadosť úplná, obsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie, a preto podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila listom č. 902-25880/2023/Čás/370710105/Z42-SP zo dňa 14. 07. 2023 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia a určila 30-dňovú lehotu na uplatnenie svojich pripomienok a námietok.

Zároveň Inšpekcia žiadala MŽP SR o vydanie záväzného stanoviska podľa zákona o posudzovaní listom č. 902-25881/2023/Čás/370710105/Z42-SP zo dňa 14. 07. 2023.

Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa ustanovenia § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pre jej uplynutím predĺžiť.

Inšpekcia ďalej upozornila, že nariadi ústne pojednávanie, ak účastník konania požiada o nariadenie ústneho pojednávania v určenej lehote alebo v predĺženej lehote, alebo ak dôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi, alebo ak prípadné pripomienky účastníkov konania budú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom. Pretože žiadny z účastníkov konania o ústne pojednávanie nepožiadali a ani nenastal žiadny z vyššie uvedených dôvodov, Inšpekcia podľa § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ upustila od ústneho pojednávania.

Do žiadosti a dokumentácie bolo možné nahliadnuť na Inšpekcii.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

Vzhľadom k tomu, že nešlo o konanie uvedené v § 11 ods. 9 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,
- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať § 22 ods. 6 zákona o IPKZ,
- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ,

Inšpekcia v konaní o zmene povolenia podľa § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa § 7 zákona o IPKZ okrem ods. 1 písm. l), m), q), a ods. 2 písm. b), c) a g),
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia najmenej na 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnutého prevádzkovateľom, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ,
- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej na 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti a výzvy verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania s lehotou najmenej 30 dní podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ,
- požiadania obce, ktorá je účastníkom konania, aby zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ.
- ústneho pojednávania podľa § 15 zákona o IPKZ.

Mesto Hlohovec vydalo podľa § 4 ods. 3 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov záväzné stanovisko č. MSUHC/677/2022/493/SAN zo dňa 11. 01. 2022 k uskutočneniu stavby a zároveň Mesto Hlohovec uviedlo, že na stavbu „**Rozšírenie medziskladu kyselín P2**“ sa rozhodnutie o umiestnení stavby nevyžaduje.

Mesto Hlohovec ako príslušný stavebný úrad vydalo súhlas č. MSUHC/432/2022/493/SAN zo dňa 11. 01. 2022 podľa § 140b stavebného zákona v súlade s § 120 ods. 2 stavebného zákona k vydaniu stavebného povolenia špeciálnym stavebným úradom.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky ako príslušný orgán podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní“) vydalo rozhodnutie zo zisťovacieho konania č. 10827/2022-11.1.1./av 67161/2022 zo dňa 28. 11. 2022, ktoré nadobudlo právoplatnosť 04. 07. 2023, v ktorom sa uvádza, že zmena navrhovanej činnosti „Rozšírenie medziskladu kyselín“ sa nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní.

V stanovenej 30 dňovej lehote na vyjadrenie boli Inšpekcii doručené nasledovné stanoviská: Okresný úrad Hlohovec, Odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej vodnej správy, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec (stanovisko č. OU-HC-OSZP-2023/000874-002 zo dňa 19. 07. 2023, doručené na Inšpekciu dňa 05. 05. 2023), ktoré bolo súhlasné s nasledovnými pripomienkami:

- Zabezpečiť dodržanie všetkých zákonných ustanovení na ochranu povrchových vôd a podzemných vôd.
- Pri realizácii a užívaní stavby dbať o ochranu podzemných vôd a povrchových vôd a zabrániť prípadnému nežiaducemu úniku znečisťujúcich látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd.
- Plocha, na ktorej sa bude zaobchádzať so znečisťujúcimi látkami, musí byť nepriepustná, odolná a stála proti mechanickým a chemickým vplyvom, aby sa zabránilo nežiaducim priesakom do podzemných vôd.
- Zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami pri realizácii navrhovanej činnosti musí byť v súlade s ustanoveniami § 39 vodného zákona a vyhlášky č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.

Stanovisko Inšpekcie:

Inšpekcia nezapracovala podmienky do rozhodnutia, pretože ide o všeobecnú citáciu zo zákonných ustanovení na úseku ochrany vôd.

Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie (záväzné stanovisko č. 4018/2023-11.1.1/av, 61873/2023 zo dňa 24. 07. 2023 elektronicky doručené 25. 07. 2023), v ktorom bolo uvedené:

*„že je možné konštatovať, že žiadosť spoločnosti Bekaert Hlohovec, a.s., Mierová 2317, 920 28 Hlohovec, IČO 36 234 052, vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia je v súlade so zákonom č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s rozhodnutím Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky vydanom v zisťovacom konaní č. 10827/2023-11.1.1/av; 67161/2022; 67162/2023-int., zo dňa 28. 11. 2023 a jeho podmienkami.“*

Stanovisko Inšpekcie:

Inšpekcia zapracovala podmienky vyplývajúce z rozhodnutia zo zisťovacieho konania do výrokovej časti rozhodnutia do bodu II.7.25. bod 17.

Okresný úrad Hlohovec, Odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán ochrany ovzdušia, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec (stanovisko č. OU-HC-OSZP-2023/000904-002 zo dňa 27. 07. 2023, doručené na Inšpekciu dňa 27. 07. 2023), ktoré bolo súhlasné s nasledovnými pripomienkami:

- Prevádzkovatelia veľkých zdrojov sú povinný vypracovať Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke stacionárnych zdrojov vrátane opatrení na zmierňovanie priebehu a odstraňovanie dôsledkov havarijných stavov v ustanovenom rozsahu a predkladať ich návrhy a zmeny na schválenie orgánu ochrany ovzdušia; v prípade stacionárnych zdrojov podliehajúcich integrovanému povoľovaniu sa návrhy a zmeny súborov technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení predkladajú správne orgánu v integrovanom povoľovaní.
- Aktualizovať prevádzkovú evidenciu zdroja v zmysle prevedených zmien.
- Dodržiavať určené emisné limity podľa právoplatného integrovaného povolenia.

Stanovisko Inšpekcie:

Inšpekcia nezapracovala podmienky do rozhodnutia, pretože ide o všeobecnú citáciu zo zákonných ustanovení na úseku ochrany ovzdušia.

Stanoviská predložené prevádzkovateľom spolu so žiadosťou boli nasledovné:

Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trnave (vyjadrenie č. KRHZ-TT—OPP-441-001/2021 zo dňa 05. 11. 2021) – stanovisko, že s riešením protipožiarnej bezpečnosti stavby súhlasí bez pripomienok.

Okresný úrad Hlohovec, orgán štátnej správy odpadového hospodárstva – vyjadrenie č. OU-HC-OSZP-2021/001226-002 zo dňa 02. 11. 2021:

„S investičnou akciou súhlasíme s nasledovnými podmienkami:

1. Podľa § 99 ods. 1 písm. b) zákona o odpadoch sa tunajší úrad vyjadruje k dokumentácii v kolaudačnom konaní.
2. Zhodnotenie alebo zneškodnenie všetkých odpadov vzniknutých pri realizácii stavby zdokladovať tunajšiemu úradu pri kolaudácii stavby.
3. Pri realizácii danej stavby dodržať príslušné ustanovenia zákona o odpadoch a s ním súvisiace predpisy týkajúce sa predmetnej stavby.
4. Odovzdať odpad len do zariadenia s platným súhlasom na zber, zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov.“

*Stanovisko Inšpekcie:*

Inšpekcia zapracovala podmienku 2. do podmienok zmeny integrovaného povolenia vo výrokovej časti rozhodnutia do bodu II.7.25. bod 16. Podmienky č. 1., 3 a 4. sú všeobecné podmienky, preto ich Inšpekcia nezpracovala do integrovaného povolenia.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je vydanie povolenia na uskutočnenie stavby „Rozšírenie medziskladu kyselín P2“, ako aj vydanie príslušných súhlasov v súvislosti s realizáciou uvedenej stavby.

Súčasťou zmeny č. Z42-SP integrovaného povoľovania boli podľa § 3 zákona o IPKZ konania:

- a) v oblasti povrchových a podzemných vôd
  - podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) – vydanie súhlasu na povolenie stavby „Rozšírenie medziskladu kyselín P2“, na ktorú nie je potrebné povolenie podľa vodného zákona, ktorá však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,
  - podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 8. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 28 ods. 1 vodného zákona – vydanie vyjadrenia k zámeru stavby „Rozšírenie medziskladu kyselín P2“ z hľadiska ochrany vodných pomerov,
- b) v oblasti ochrany prírody a krajiny
  - podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona o IPKZ v súčinnosti s § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny – vydanie vyjadrenia k vydaniu stavebného povolenia pre stavbu „Rozšírenie medziskladu kyselín P2“,
- c) v oblasti stavebného poriadku
  - podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 62 stavebného zákona konanie o vydaní



povolenia na uskutočnenie stavby „Rozšírenie medziskladu kyselín P2“

Dokumentácia stavby spĺňa všeobecné technické požiadavky na výstavbu a je vypracovaná odborne spôsobilým projektantom. Doklady, na základe ktorých je vydané stavebné povolenie, sú uložené v spise.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní dala listom č. 902-30416/2023/Čás/370710105/Z42-SP zo dňa 21. 08. 2023 možnosť účastníkom konania vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia a určila lehotu **7 dní** na uplatnenie svojich pripomienok a námietok, na vyjadrenie sa k podkladu rozhodnutia a k spôsobu jeho zistenia s možnosťou navrhnúť jeho doplnenie v určenej lehote odo dňa doručenia písomnosti.

V stanovenej 7-dňovej lehote zaslal svoje stanovisko k podkladom rozhodnutia účastník konania:

*Združenie domových samospráv, Rovniakova 14, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava:*

„Hoci v zmysle §18 ods.3 zákona IPKŽP č.39/2013 Z.z. nie je rozhodnutie EIA záväzným podkladom rozhodnutia, je dôležitým podkladom a východiskovou informáciou, z ktorej je potrebné vychádzať a preto žiadame o vyhodnotenie plnenia podmienok rozhodnutia EIA.

Veľkú pozornosť si zaslúži dodržiavania ustanovení zákona o odpadoch ako aj európskej Smernice o odpadoch; žiadame vyhodnotiť súlad, najmä čo sa zákazu rozširovania skládok týka.

Osobitne nás vo vydanom stavebnom povolení zaujíma určenie prvkov zelenej infraštruktúry podľa §2 písm. zh) až písm. zj) zákona OPK č. 543/2002 Z.z., ktoré bol projektant podľa §3 zákona OPK povinný zapracovať do projektu. V prípade ak projekt uvedené prvky zelenej infraštruktúry neobsahuje, žiadame, aby bola táto povinnosť uvedená ako záväzná podmienka stavebného povolenia (§66 ods.3 písm. b Stavebného zákona). Taktiež nás osobitne zaujíma splnenie verejných záujmov ochrany vôd podľa §5 až §11 Vodného zákona a Rámцovej smernice EÚ o vode , ktoré sa preukazujú najmä rozhodnutím podľa §16a Vodného zákona. Neposlednou osobitnou náležitosťou, ktorá nás zaujíma je obnova prirodzenej biodiverzity dotknutého územia.

V časti ochrany ovzdušia a ochrany vôd žiadame preukázať, že projekt je vôbec prípustný v zmysle §11 a §12 zákona o životnom prostredí č.17/1992 Zb. a to uvedením prahových hodnôt podľa príslušných predpisov, hodnôt predpokladaných v procese EIA a hodnôt reálne nameraných v testovacej prevádzke. Žiadame ako súčasť povolenia nariadiť používanie automatizovaných meracích zariadení monitorujúcich kvalitu ovzdušia a vôd, pravidelne tieto údaje vyhodnocovať a prijímať priebežné opatrenia na priebežné znižovanie znečistenia ovzdušia a vôd (§3 ods.3 písm. a zákona IPKŽP č.39/2013 Z.z.). Špeciálne nás zaujíma monitorovanie a znižovanie najmä ale nielen pevných častíc PM10, PM5 a PM2,5 ako súčasť trvalej kampane na zníženie znečisťovania ovzdušia. V oblasti ochrany vôd nás zaujíma posúdenie vplyvov na vody podľa §73 ods.21 vodného zákona formou záväzného stanoviska štátnej vodnej správy podľa §16a vodného zákona.

V stavebnom konaní očakávame od stavebníka, stavebného úradu a dotknutých orgánov, aby dôsledne vyžadovali plnenie verejných záujmov životného prostredia podľa osobitných právnych predpisov (najmä zákona EIA a splnenia podmienok rozhodnutia EIA), čo je ich povinnosť podľa §3 ods.1 Správneho poriadku. Vo výslednom rozhodnutí nás zaujíma, akým presne spôsobom si túto úlohu splnili. V tejto súvislosti poukazujeme na povinnosť projektanta podľa §6 ods.2 zákona o autorizovaných stavebných inžinieroch (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/138/20210101#paragraf-6.odsek-2>), podľa ktorého má povinnosť napomáhať realizácii ústavného práva verejnosti na priaznivé životné prostredie, preto žiadame aby sa explicitne v rozhodnutí uviedlo akým konkrétnym spôsobom projekt reflektuje oprávnené záujmy verejnosti na životnom prostredí vyplývajúce z rozhodnutia EIA ako aj ďalších legitímnych environmentálnych záujmov verejnosti riešených v tomto konaní.

ZDS žiada o zvolanie ústneho pojednávania spojeného s miestnou ohliadkou podľa §15 ods.1 písm. a zákona o integrovanej prevencii a kontrole životného prostredia č.39/2013 Z. z. jednak aby mohlo nazrieť do relevantnej dokumentácie a jednak, aby k predmetnej veci bola zabezpečená odborná diskusia. Ústne pojednávanie žiadame spojiť s miestnou ohliadkou.“

#### **Stanovisko Inšpekcie:**

Inšpekcia sa vysporiadala s vyjadrením *Združenia domových samospráv, Rovniakova 14, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava tak ako to je uvedené v závere výroku rozhodnutia.*

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokladov a vyjadrení dotknutých orgánov a vykonaného konania zistila, že sú splnené podmienky stavebného zákona a stavba vyhovuje všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu a užívaním stavby nebude ohrozený život a zdravie osôb, ani životné prostredie a usúdila, že zmenou povolenia nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a právom chránené záujmy účastníkov konania, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a osobitných predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu môže podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra:

- a) účastník konania podľa § 53 a § 54 zákona o správnom konaní do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia,
- b) aj ten, kto nebol účastníkom konania, ale len v rozsahu, v akom sa namieta nesúladiť povolenia s obsahom rozhodnutia podľa zákona o posudzovaní, podľa § 140c ods. 9 stavebného zákona do 15 pracovných dní odo dňa zverejnenia rozhodnutia.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Bc. Ing. Vladimír Poljak  
riaditeľ

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. Bekaert Hlohovec, a.s., Mierová 2317, 920 28 Hlohovec
2. Mesto Hlohovec, M. R. Štefánika 1, 920 01 Hlohovec
3. Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, 851 02 Bratislava

*Projektantom:*

4. Ing. Viktor Kováčik, SPOL-LIPA, s.r.o., Námestie sv. Michala č. 30, 920 01 Hlohovec
5. Peter Bokor, Michalská 5, 920 01 Hlohovec
6. Ing. Ján Minder, EXTEC, spol. s r. o., Vlčie Hrdlo 1, 821 07 Bratislava

**Dotknutým orgánom a organizáciám (po nadobudnutí právoplatnosti):**

7. Ministerstvo životného prostredia, sekcia posudzovania vplyvov na ŽP, odbor posudzovania vplyvov na ŽP, Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
8. Okresný úrad Hlohovec, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec:
9. – štátna správa ochrany prírody a krajiny
10. – štátna správa v odpadovom hospodárstve
11. – štátna vodná správa
12. Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trnave, Vajanského 22, 917 77 Trnava
13. Mesto Hlohovec, stavebný úrad, M. R. Štefánika 1, 920 01 Hlohovec